



Министерство образования Иркутской области  
Государственное бюджетное профессиональное  
образовательное учреждение Иркутской области  
«Иркутский авиационный техникум»

**Методические указания  
по выполнению самостоятельной работы  
по дисциплине  
ОГСЭ.03 Иностранный язык  
специальности  
24.02.01 Производство летательных аппаратов**

**Иркутск, 2022**

РАССМОТРЕНЫ

Председатель ЦК

 / Е.В. Шатилова /

УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора по УР

 / Е.А. Коробкова

№	Разработчик ФИО
1	Шатилова Елена Валентиновна

### **Пояснительная записка**

Дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык входит в Общий гуманитарный и социально-экономический цикл. Самостоятельная работа является одним из видов внеаудиторной учебной работы обучающихся.

#### **Основные цели самостоятельной работы:**

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений;
- формирование общих компетенций (Ок-2, которая позволит организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения заданий, оценивать их эффективность и качество; Ок-4 осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития);
- развитие самостоятельности, ответственности и организованности;
- развитие познавательных способностей и творческой инициативы;
- формирование умений использовать учебную и справочную литературу;
- развитие исследовательских умений.

Данный комплект СРС включает в себя следующие разделы дисциплины для 2-4 курсов специальности Производство летательных аппаратов:

- Великие изобретения и их авторы.
- Современные технологии в нашей жизни.
- Страны и города.
- Культурные ценности и увлечения молодежи.
- Элементы технического перевода.
- Профессионально-ориентированные тексты.

Методические рекомендации помогут обучающимся целенаправленно изучать материал по теме, определять свой уровень знаний и умений при выполнении самостоятельной работы. Контроль результатов на учебных занятиях может проходить в устной, письменной или смешанной форме с предоставлением продукта творческой деятельности студента.

#### **Рекомендации для обучающихся по выработке навыков самостоятельной работы:**

- Внимательно читать план выполнения работы.
- Выбирать свой уровень подготовки задания.
- Обращать внимание на рекомендуемую литературу.
- Из перечня литературы выбирать ту, которая наиболее полно раскрывает вопрос задания.
- Учиться кратко излагать свои мысли.
- Оценивать, насколько правильно понято содержание материала, для этого придумать вопрос, направленный на уяснение материала.

- Обращать внимание на достижение основной цели работы.

## Тематический план

Раздел Тема	Тема занятия	Название работы	Количество часов
<b>Раздел 1. Введение</b> Тема 1. Времена группы Simple	Повторение лексико-грамматического материала.	Написание сочинения Как я провел лето.	3
<b>Раздел 2. Великие изобретения и их авторы</b> Тема 1. Биография ученого/изобретателя	Видо-временные формы глагола Simple.	Составление таблицы Present Progressive.	3
<b>Раздел 3. Современные технологии в нашей жизни</b> Тема 1. Современные технологии в нашей жизни	Работа с лексикой и текстом "Мобильные телефоны в школе".	Перевод текста Мобильные телефоны.	2
<b>Раздел 4. Страны и города</b> Тема 2. Англоязычные страны	Работа с лексикой и текстом "Великобритания".	Подготовка презентации о странах изучаемого языка.	2
Тема 3. Моя малая родина	Работа с индивидуальными текстами по теме "Достопримечательности Иркутска".	Подготовка презентации Памятники Иркутска.	2
Тема 4. Байкал	Просмотровое чтение текста "Проблемы экологии Байкала".	Составление таблицы Progressive.	1
<b>Раздел 5. Культурные ценности молодежи</b> Тема 1. Интересы и увлечения студентов. Действительный и страдательный залог в простых временах	Работа с лексикой "Интересы и увлечения студентов". Действительный и страдательный залог.	Перевод со словарем текста "Выход в театр".	1
<b>Раздел 6. Элементы технического перевода</b> Тема 1. Персональный компьютер	Работа с текстом "Основные компоненты персонального компьютера".	Перевод текста Основные компоненты ПК.	1
	Работа с лексикой "Аппаратное оборудование".	Составление списка интернациональных слов по теме	1
	Работа с лексикой по теме "Интернет".	Составление списка аргументов За и против Интернета.	2
Тема 2. Просмотровое и поисковое чтение английских текстов профессиональной	Работа с лексикой по теме "Металлы".	Перевод текста по теме Металлы	2

направленности	Работа с лексикой по теме "Станки".	Перевод текста по теме Станки.	2
<b>Раздел 7. Реферирование профессионально-ориентированных текстов на английском языке</b> Тема 2. Ремонт летательных аппаратов	Работа с лексикой и текстом по теме "Ремонт летательных аппаратов".	Перевод текста по теме Ремонт ЛА	2
Тема 5. Аэродинамика	Работа с терминами.	Составление словаря терминов.	1
<b>Раздел 8. Английский для профессионального общения</b> Тема 1. Инструкции по обслуживанию оборудования	Видо-временные формы глагола.	Составление таблицы видо-временных форм глагола.	1
	Повелительное наклонение глаголов в инструкциях по обслуживанию оборудования.	Перевод инструкции по использованию оборудования, бытовой техники.	2
Тема 2. Деловой английский при устройстве на работу	Резюме.	Написание резюме.	2

## Самостоятельная работа №1

**Название работы:** Написание сочинения Как я провел лето..

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** творческая.

**Форма контроля:** Проверка сочинения.

**Количество часов на выполнение:** 3 часа.

**Задание:**

1. Выучите новые слова по теме. (И.П. Агабекян Английский язык стр.68-69).
2. Прочитайте и переведите текст “ My day off”. (И.П. Агабекян Английский язык стр.68).
3. Напишите сочинение «Как я провёл лето».

**Критерии оценки:**

- оценка «5» - написано 10 предложений, употреблены глаголы в Past Simple без орфографических и грамматических ошибок.
- оценка «4» - написано 8-9 предложений, употреблены глаголы в Past Simple, допущена 1-2 ошибки.
- оценка «3» - написано 6-7 предложений, употреблены глаголы в Past Simple, допущены 3-4 ошибки

## Самостоятельная работа №2

**Название работы:** Составление таблицы Present Progressive..

**Цель работы:** Систематизировать полученные грамматические навыки.

**Уровень СРС:** реконструктивная.

**Форма контроля:** Проверка упражнений.

**Количество часов на выполнение:** 3 часа.

**Задание:**

1. Выучите правило образования и употребления временных форм Progressive. (И.П. Агабекян. Английский язык для ССУЗов. Стр.121-122).
2. Составьте конспект по теме Present Progressive.
3. Выполните упражнение (И.П. Агабекян. Английский язык для ССУЗов. упр.8.5 стр.123).
4. Составьте сравнительную таблицу временных форм Present Simple/ Present Progressive.

**Критерии оценки:**

- оценка «5» - упражнение выполнено без ошибок, употреблены глаголы в Present Simple/ Present Progressive;
- оценка «4» - упражнение выполнено, допущены 1-2 ошибки в употреблении глаголов в Present Simple/ Present Progressive;
- оценка «3» - упражнение выполнено, допущены 3-4 ошибки в употреблении глаголов в Present Simple/ Present Progressive.

## Самостоятельная работа №3

**Название работы:** Перевод текста Мобильные телефоны..

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** эвристическая.

**Форма контроля:** Проверка перевода текста.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.

**Задание:**

1. Выучите новые слова по теме. (Английский язык. 10 класс: учеб./ О.В.Афанасьева и др.- М: Express Publishing: Просвещение, 2011 стр. 148).

2. Прочитайте текст “Мобильные телефоны в школе”.

3. Письменно переведите текст.

**Критерии оценки:**

оценка «5» - правильно понято содержание текста, детально изложена информация;

оценка «4» - правильно понято содержание текста, но есть 2-3 неточности в деталях;

оценка «3» - неверно переведены ключевые слова, содержание передано неточно.

#### **Самостоятельная работа №4**

**Название работы:** Подготовка презентации о странах изучаемого языка..

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** творческая.

**Форма контроля:** Проверка презентации в электронном виде.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.

**Задание:**

1. Изучите лексику по теме.

2. Составьте письменный план будущей презентации.

3. Создайте презентацию “English speaking country”.

4. Защитите презентацию перед аудиторией.

**Критерии оценки:**

оценка «5» - подготовлена презентация из 10 слайдов, допущены в описании 1-2 орфографических и грамматических ошибки;

оценка «4» - подготовлена презентация из 10 слайдов, допущены в описании 3-5 орфографических и грамматических ошибки;

оценка «3» - подготовлена презентация из 10 слайдов, допущены в описании 6-8 орфографических и грамматических ошибки.

#### **Самостоятельная работа №5**

**Название работы:** Подготовка презентации Памятника Иркутска..

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** творческая.

**Форма контроля:** Проверка презентации в электронном виде.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.



**Задание:**

- 1.Прочитайте текст “Иркутск “ в методических указаниях/ составитель Шатилова Е.В.
- 2.Составьте письменный план будущей презентации.
- 3.Создайте презентацию “Памятники Иркутска ”.
- 4.Защитите презентацию перед аудиторией.

**Критерии оценки:**

- оценка «5» - подготовлена презентация из 10 слайдов, допущены в описании 1-2 орфографические и грамматические ошибки.
- оценка «4» - подготовлена презентация из 10 слайдов, допущены в описании 3- 5 орфографических и грамматических ошибок.
- оценка «3» - подготовлена презентация из 10 слайдов, допущены 6-8 орфографических и грамматических ошибок.

**Самостоятельная работа №6**

**Название работы:** Составление таблицы Progressive..

**Цель работы:** Привить навыки самостоятельной работы над грамматическим материалом .

**Уровень СРС:** реконструктивная.

**Форма контроля:** Проверка упражнений.

**Количество часов на выполнение:** 1 час.

**Задание:**

- 1.Выучите правило образования и употребления временных форм Progressive. (И.П. Агабекян. Английский язык. Стр.110-112)
2. Выполните упражнения на видо-временную группу Progressive (Г.Е.Выборова Easy English, стр.113 упр.6,7)

**Критерии оценки:**

- оценка «5» - упражнение выполнено без ошибок, употреблены глаголы в Present, Past,Future Progressive.
- оценка «4» - упражнение выполнено , допущены 1-2 ошибки в употреблении глаголов в Present, Past,Future Progressive.
- оценка «3» - упражнение выполнено, допущены 3-4 ошибки в употреблении глаголов в Present, Past,Future Progressive.

**Самостоятельная работа №7**

**Название работы:** Перевод со словарем текста "Выход в театр"..

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** эвристическая.

**Форма контроля:** Проверка письменного перевода текста.

**Количество часов на выполнение:** 1 час.

**Задание:**

- 1.Выучите слова по теме (Г.Е.Выборова Easy English, стр.177)

2.Прочитайте и письменно переведите текст Выход в театр (Г.Е.Выборова Easy English, стр.178)

**Критерии оценки:**

оценка «5» - содержание текста правильно понято, детально изложена информация

оценка «4» - содержание текста правильно понято, но есть 2-3 неточности в деталях

оценка «3» - неверно переведены ключевые слова, содержание передано неточно.

**Самостоятельная работа №8**

**Название работы:** Перевод текста Основные компоненты ПК..

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** эвристическая.

**Форма контроля:** Проверка письменного перевода текста.

**Количество часов на выполнение:** 1 час.

**Задание:**

1.Выучите слова по теме (И.П. Агабекян. Английский для технических ВУЗов стр. 229).

2.Прочитайте текст “Computers” (И.П. Агабекян. Английский для технических ВУЗов стр.228-229).

3.Письменно переведите текст.

**Критерии оценки:**

оценка «5» - правильно понято содержание текста, детально изложена информация;

оценка «4» - правильно понято содержание текста, но есть 2-3 неточности в деталях;

оценка «3» - неверно переведены ключевые слова , содержание передано неточно.

**Самостоятельная работа №9**

**Название работы:** Составление списка интернациональных слов по теме.

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** эвристическая.

**Форма контроля:** Проверка списка интернациональных слов.

**Количество часов на выполнение:** 1 час.

**Задание:**

1.Прочитайте текст “What is hardware?”. (И.П. Агабекян. Английский язык стр 162).

2.Выучите слова по теме, стр.165.

3.Выпишите из текста интернациональные слова.

**Критерии оценки:**

оценка «5» - полностью и правильно выполнено задание, работа оформлена в соответствии с требованиями, чисто, аккуратно и без исправлений, объём работы-30 и более слов и выражений;

оценка «4» - выполнена большая часть задания, есть недочеты, объём работы

составляет 20-25 слов и выражений;  
оценка «3» - половина задания вызвала затруднения, объём работы составляет 15-19 слов и выражений.

### **Самостоятельная работа №10**

**Название работы:** Составление списка аргументов За и против Интернета..

**Цель работы:** Привить обучающимся навыки самостоятельной работы по поиску заданной информации в тексте и её анализу.

**Уровень СРС:** творческая.

**Форма контроля:** Проверка письменного сообщения.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.

**Задание:**

- 1.Прочитайте текст Интернет: за и против (Evans V.,Dooley J.Enterprise 2, стр.107).
- 2.Выполните упражнение №12 (Evans V.,Dooley J.Enterprise 2, стр.107).
- 3.Составьте сообщение с аргументами: за и против Интернета.

**Критерии оценки:**

оценка «5» - правильно понято содержание текста, написано 10 аргументов;  
оценка «4» - понято содержание текста, написано 8-9 аргументов;  
оценка «3» - понято содержание текста, написано 6-7 аргументов.

### **Самостоятельная работа №11**

**Название работы:** Перевод текста по теме Металлы.

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** эвристическая.

**Форма контроля:** Проверка понимания деталей содержания текста.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.

**Задание:**

- 1.Прочитайте текст “Металлы”. (И.П. Агабекян. Английский язык стр148-149).
2. Выполните задание И.П. Агабекян. Английский язык 1.2 стр.150.

**Критерии оценки:**

оценка «5» - выбраны верные утверждения и аргументированы с опорой на текст;  
оценка «4» - выбраны и аргументированы с опорой на текст 8 утверждений;  
оценка «3» - выбраны и аргументированы с опорой на текст только 6 утверждений.

### **Самостоятельная работа №12**

**Название работы:** Перевод текста по теме Станки..

**Цель работы:** Тренировка техники чтения и лексических навыков по теме.

**Уровень СРС:** воспроизводящая.

**Форма контроля:** Проверка контрольного чтения отрывка текста.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.

**Задание:**

1. Выучите слова по теме Станки (И.П.Агабекян Английский язык для технических ВУЗов стр.184-185).

2. Прочитайте текст Станки .(И.П.Агабекян Английский язык для технических ВУЗов стр.183).

3. Подготовьте чтение вслух отрывка текста в объеме 100 знаков.

**Критерии оценки:**

оценка «5» - отрывок текста прочтен без ошибок в произношении и точно переведен , владение лексикой по теме;

оценка «4» - допущено не более трех ошибок в произношении, текст переведен точно, владение лексикой по теме;

оценка «3» - допущены ошибки в произношении, текст переведен неточно, владение лексикой по теме.

### **Самостоятельная работа №13**

**Название работы:** Перевод текста по теме Ремонт ЛА.

**Цель работы:** Тренировка техники чтения и лексических навыков по теме.

**Уровень СРС:** воспроизводящая.

**Форма контроля:** Проверка контрольного чтения отрывка текста.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.

**Задание:**

1. Выучите слова по теме Ремонт ЛА (В.Б.Григоров Английский язык для студентов авиационных ВУЗов и техникумов стр.20-21).

2. Прочитайте текст Ремонт ЛА. (В.Б.Григоров Английский язык для студентов авиационных ВУЗов и техникумов стр.20).

3. Подготовьте чтение вслух отрывка текста в объеме 100 знаков.

**Критерии оценки:**

оценка «5» - текст прочтен без ошибок в произношении и точно переведен, владение лексикой по теме;

оценка «4» - текст прочтен и точно переведен, допущено не более трех ошибок в произношении, владение лексикой по теме;

оценка «3» - текст прочтен с ошибками в произношении, переведен неточно, владение лексикой по теме.

### **Самостоятельная работа №14**

**Название работы:** Составление словаря терминов..

**Цель работы:** Систематизировать знание лексики по теме.

**Уровень СРС:** эвристическая.

**Форма контроля:** Проверка списка терминов.

**Количество часов на выполнение:** 1 час.

**Задание:**

1. Прочитайте текст “На практике”. (В.Б.Григоров Английский язык для студентов авиационных ВУЗов и техникумов стр.17-18)

2. Найдите в тексте слова и выражения, которые являются терминами по теме

3. Составьте письменно словарь терминов.

#### **Критерии оценки:**

оценка «5» - полностью и правильно выполнено задание, объём работы составляет 20 и более терминов

оценка «4» - выполнена большая часть задания, объём работы составляет 15-19 терминов

оценка «3» - выполнена часть задания, объём работы составляет 10-14 терминов

### **Самостоятельная работа №15**

**Название работы:** Составление таблицы видо-временных форм глагола..

**Цель работы:** Систематизировать полученные знания грамматики.

**Уровень СРС:** воспроизводящая.

**Форма контроля:** Проверка выполненных упражнений.

**Количество часов на выполнение:** 1 час.

#### **Задание:**

1. Повторите правила образования и употребления времён группы Simple, Progressive, Perfect (И.П. Агабекян. Английский для технических ВУЗов стр.84- 87).

2. Выполните задания 5.5, 5.6 стр.88 ( И.П. Агабекян. Английский для технических ВУЗов).

#### **Критерии оценки:**

оценка «5» - упражнения выполнены без ошибок с использованием таблицы «Видо - временные формы глагола»;

оценка «4» - упражнения выполнены с использованием таблицы «Видо - временные формы глагола», допущено до 5-ти ошибок;

оценка «3» - упражнения выполнены с использованием таблицы «Видо - временные формы глагола», допущено более 5-ти ошибок.

### **Самостоятельная работа №16**

**Название работы:** Перевод инструкции по использованию оборудования, бытовой техники..

**Цель работы:** Закрепить полученные практические умения.

**Уровень СРС:** эвристическая.

**Форма контроля:** Проверка перевода инструкции.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.

#### **Задание:**

1. Выучите правило “Придаточные предложения условия и времени”(И.П. Агабекян. Английский для технических ВУЗов стр. 143).

2. Выполните упражнения (И.П. Агабекян. Английский для технических ВУЗов стр. 143 упр.9.4).

3. Самостоятельно найдите любую инструкцию по обслуживанию оборудования и переведите её (объём 1000 знаков).

**Критерии оценки:**

- оценка «5» - правильно понято содержание инструкции, детально изложена информация;
- оценка «4» - правильно понято содержание инструкции, но есть 2-3 неточности в деталях;
- оценка «3» - неверно переведены ключевые слова, содержание передано неточно.

**Самостоятельная работа №17**

**Название работы:** Написание резюме..

**Цель работы:** Закрепить лексико-грамматические навыки делового английского.

**Уровень СРС:** реконструктивная.

**Форма контроля:** Проверка резюме.

**Количество часов на выполнение:** 2 часа.

**Задание:**

1. Выучите слова и выражения, необходимые при составлении резюме ( И.П. Агабекян. Английский язык для ССУЗов, стр.158-162).
2. Ознакомьтесь с примерным резюме ( И.П. Агабекян. Английский язык для ССУЗов, стр. 159).
3. Составьте собственное резюме.

**Критерии оценки:**

- оценка «5» - резюме оформлено в соответствии с требованиями;
- оценка «4» - нарушена структура резюме;
- оценка «3» - информация в резюме неполная.